

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 46 (1973)

**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# NORDOSTSCHWEIZ

und Fürstentum Liechtenstein

Die preisgünstige Wintersportregion abseits des grossen Touristenstroms



Die noch vor wenigen Jahren kaum bekannten Wintersportplätze unserer Region haben sich in letzter Zeit mächtig entwickelt und im In- und Ausland einen guten Namen geschaffen. Freunden des Wintersports stehen im Toggenburg, im St.-Galler Oberland, oberhalb des Walensees, im Glarnerland, im Atzmänniggebiet, rund um St. Gallen, im benachbarten Appenzellerland und in den neu erschlossenen Skigebieten Steg und Malbun im Fürstentum Liechtenstein über 40 Sportplätze zur Verfügung.

Die Nordostschweiz ist bekannt für ihre gut geführten Hotels und Pensionen, ihre heimlichen Chalets und die in Sportlerkreisen besonders beliebten Klubhütten. Im Zeichen der Zeit sind auch Ski- und Sessellifte, Seil- und Gondelbahnen wie Pilze aus dem Boden geschossen. Bereits verfügt die Winterregion Nordostschweiz über 100 verschiedene Sportbahnen und -lifte, über eine Fülle gepflegter Pisten und zahlreiche markierte Touren und Wanderungen. Nebst dem Skisport bieten sich mannigfaltige Möglichkeiten für weitere Sportarten, von Schlittschuhläufen, Eishockey, Curling, Schlitteln bis zu Bobsleigh und Reiten. Nicht zuletzt kommen Wanderer und Spaziergänger und ohne Zweifel auch die Après-Ski-Fahrer auf ihre Rechnung. Immer populärer wird das Skiwandern, sei es durch das freie Gelände oder auf besonders hergerichteten Loipen.

Regionale Auskunftsstelle: Nordostschweizerische Verkehrsvereinigung  
Bahnhofplatz 1 a, 9001 St. Gallen, Telefon 071 22 62 62

## Amden

Die Sonnenterrasse über dem Walensee  
Sportwochenpauschale Fr. 220.– bis 260.–  
(8.–28.1.73 und 26.2.–24.3.73)  
inbegriffen: 6 Tage Vollpension,  
Tageseintritt Hallenbad, Schweizer Skischule Amden, Skilifte, Sesselbahn  
Auskunft und Prospekte durch Verkehrsamt 8873 Amden  
Telefon 058 46 14 13

## Atzmännig

Goldingen – Das herrliche Skigebiet für jedermann  
Gute Zufahrten über Rapperswil, Wald ZH und Ricken, grosse Parkplätze  
Modernste Sesselbahn  
3 Skilifte, Skischule  
Hotel-Restaurant Talstation  
Grösste beleuchtete Skipiste der Schweiz  
Telefon:  
Sportbahnen 055 88 12 35,  
Hotel 055 88 13 44, Automat. Schne- und Wetterbericht 055 88 13 04

## WILDHAUS

## UNTERWASSER

## ALT ST. JOHANN



Skigebiet bis 2300 m  
18 Skilifte und Sportbahnen  
Ski- und Wanderschulen  
NEU: Luftseilbahn Iltios–Chäserrugg

Über 25 km maschinell präparierte Langlaufloipen  
Komfortable Hotels und Pensionen für alle Ansprüche

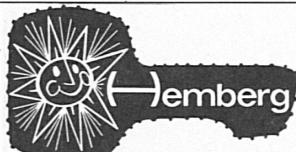
Sonne, Schnee und Unterhaltung  
Besonders günstig im Januar!

Auskünfte und Prospekte durch die örtlichen Verkehrsämter

## Degersheim

Das Erholungsgebiet im Untertoggenburg  
Skilift, Langlaufloipe, markierte Skiwanderwege

**Kurhaus Sennrütli**  
für Badekuren, eigener Hausarzt  
Verkehrsverein 9113 Degersheim  
Telefon 071 54 12 14



Neu erschlossenes Skigebiet  
Skilift und Übungslifte  
Ideales schneesicheres Gelände auch für Skiwanderungen und Langlauf  
Gute Fahrt aus allen Regionen  
Verkehrsamt 9631 Hemberg  
Telefon 071 56 11 65



## Skikarussell mit 6 Sportbahnen

Bächital, Nordhänge neu erschlossen  
Skischule, Eisfeld, Curling, Rodelbahnen, 20 km Spazierwege, Dancing und Kino  
Hotelpreise Fr. 33.– bis 55.– ohne Bad  
Fr. 44.– bis 70.– mit Bad  
7 Tage «ALL IN»-Arrangements Januar und März ab Fr. 340.–  
Parkhaus in Linthal für 140 Personenwagen  
Prospekte: Verkehrsamt 058 7 21 08

# Fürstentum Liechtenstein

Das ideale Ziel  
für den Wintersportler!

Skiferien im prachtvollen Skiparadies Malbun (1650 m) sind ein Genuss!  
Ausgezeichnete Abfahrtsmöglichkeiten, fünf Skilifte, Sessellift Malbun–Sareiserjoch (2014 m), Skischulen, Hotels mit allem Komfort, 3 Hallenschwimmbäder, Chalets, gemütliche Gaststätten. Günstige Arrangements! Ganzjährig geöffnete Straßenverbindung Vaduz–Triesenberg–Steg–Malbun (15 km). Tägliche Busverbindungen. Auch Steg (1300 m) bietet Möglichkeiten für den Wintersport!

Alle Auskünfte: Liechtensteinische Fremdenverkehrsamt  
FL - 9490 Vaduz, Telefon 075 2 14 43

# Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft  
für elektrische Unternehmungen  
Telefon 042 21 11 25

*Treue Kunden  
Treue Mitarbeiter*

Spezialgeschäft für Frei-  
und Kabelleitungen jeder Art  
Schwebebahnen  
Trolleybus- und Bahnleitungen

691

Armierungsstäbe  
Armierungsnetze  
Ablaufleitungen  
aus Gusseisen,  
plastifiziertem Stahl  
und  
Kunststoff

Schachtabdeckungen  
und Straßenroste  
Ausrüstungen für Kläranlagen  
Druckrohre, Formstücke und Armaturen  
aus Gusseisen  
für Wasser- und Gasleitungen

Heizkessel  
Radiatoren  
und Heizwände  
Heizölbehälter  
Cheminée-Einsätze

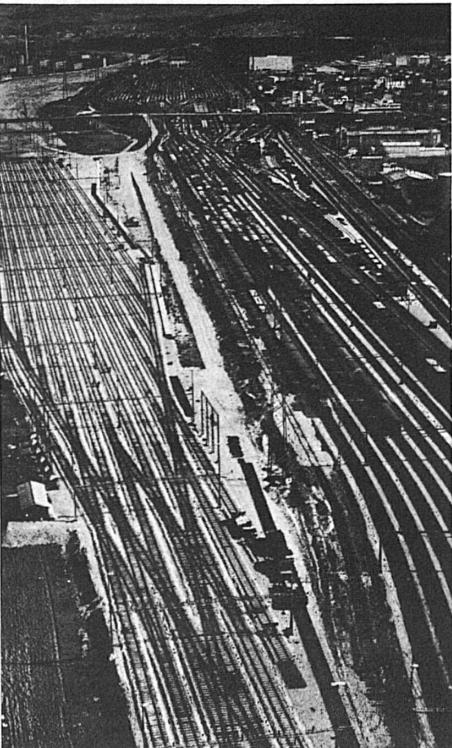
Baumaschinen, Krane, Förderanlagen

VON ROLL AG.  
4563 Gerlafingen

**Qualitätsprodukte  
für den Hoch- und  
Tiefbau**

**VON ROLL**

## Jakob Weber Geleisebau-Unternehmung und Basel



## Muttenz und Basel

Muttenz:  
Im Gstrüpf 29,  
Telefon 531725

Filiale Basel

Rangierbahnhof  
Muttenz II  
Neue G-Gruppe  
1966/67/68

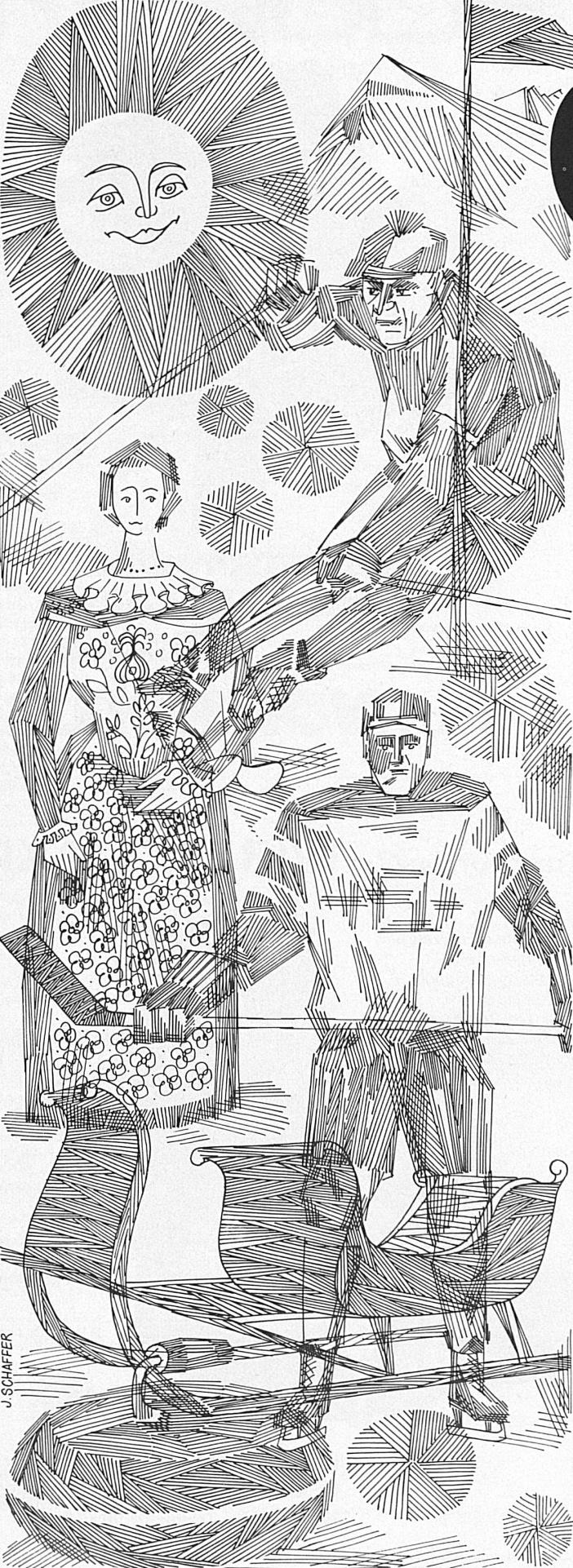
G/F- und F-Gruppe  
1968-1969

## Transportsystem WIRZ-WELAKI

Ein einziges Fahrzeug  
mit zahlreichen  
Behältern ermöglicht  
das Verladen,  
Absetzen und Kippen  
ganzer Ladungen  
durch den Chauffeur  
allein



**ERNST WIRZ AG**  
Kipper- und Maschinenfabrik  
8707 Uetikon Telefon 01 741531



# GRAU-

## Davos

bietet mehr...

das moderne Ferien- und Sportzentrum mit den städtischen Annehmlichkeiten in reizvoller Landschaft.

**Winter:** 5 ideale Skigebiete: Schatzalp/Strela – Parsenn/Weissfluh – Brämbüel/Jakobshorn – Pischa – Rinerhorn, mit total 37 Bergbahn- und Skiliftanlagen und einer Stundenkapazität von 29 110 Personen. – Über 80 markierte Abfahrten, Skischule mit 180 Skilehrern, Langlaufunterricht, Langlaufloipen und Skiwandern. – Geheiztes Hallenbad, 2 Natureisbahnen, 1 Kunsteisbahn, 2 Curlinganlagen mit 18 Rinks, 12 Eisschiessbahnen, Schlittelbahn Schatzalp – Davos, 50 km Spazierwege, Wanderpisten, Schlittenfahrten, Reiten, Sauna, Spielsaal/Casino, Kinos, Kinderhorte. Neues Kongressgebäude.

Denken Sie auch bei Ihren Sommer-Ferienplänen an Davos

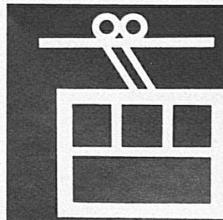
**Sommer:** geheiztes Hallen- und Gartenbad, Strandbad am Davosersee, Segeln, Angelsport, 18-holes-Golfplatz «Matta», Tennis, Kunsteisbahn (Eislaufen, Eishockey, Curling), 2 Standseilbahnen, 5 Luftseilbahnen, 1 Gondelbahn, 1 Sesselbahn, Reiten, Exkursionen, Ausflugsfahrten und geführte Bergtouren, Bergsteigerschule, über 250 km Wanderwege, VITA-Parcours, Kinderspielplatz; Heimatmuseum. Neues Kongressgebäude. Spielsaal und Kinos.

Ideal für Ferien – das ganze Jahr!

Auskünfte und Prospekte bei den Reisebüros und beim Verkehrsverein Davos, 7270 Davos Platz, Promenade 67, Telefon 083 3 51 35, Telex 74326

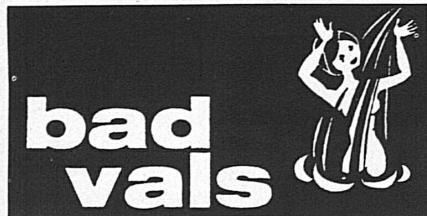


**PARSENN  
PISCHA  
DAVOS**



**Jakobshorn  
Davos  
Jakobshorn**

# BÜNDEN



Ferienwohnungen – Appartements – Hotel- und Privatzimmer  
Auskünfte und Prospekte durch den Verkehrsverein Bad Vals  
7132 Vals, Telefon 086 5 12 42

Vom Wintersport ins Thermal-, Mineral-Wellenfreischwimmbad  
Skilifte im Ort – Eisplatz – Curlingbahn – Langlaufloipe – Schweizer Skischule – Schlittelbahn – gepfadete Wanderwege

Für Winter-, Frühlings-, Sommer- und Herbstferien  
Geöffnet von Anfang Dezember bis Ende Oktober

## Hotel Valsana Arosa

Eigenes Hallenschwimmbad  
4 Tennisplätze  
Geheiztes Gartenschwimmbad  
Grosser Garten  
Kunststeinbahn vor dem Hotel  
Weites Wandergebiet – Herbstwanderwochen  
Dezemberskiwochen: Skilauf, Langlauf, Curling

Telefon 31 21 51  
Telex 74232  
160 Betten

*Klosters*

## Neu!

im Winter 1973

### Winterferien nach Mass

in den Perioden: 6.1. – 3.2.  
17.3. – 14.4.

geniessen alle Klosterseer Gäste starke Vergünstigungen in Hotels, allen Bergbahnen und Skiliften, Skischulen, Eisbahn, Langlauf in Mietausrüstungen, Curling, Schlittenda

Verlangen Sie Spezial-Prospekte beim

Kur- und Verkehrsverein  
CH - 7250 Klosters  
Telefon 083 4 18 77/78  
Telex 7 43 72

Preiswerter Komfort im Herzen Graubündens



Ski-Pauschal-Ferien  
9.-16.12. / 16.-23.12.72  
6.-13. 1. / 13.-20. 1.73

Verlangen Sie Spezialprospekte:  
Verkehrsverein  
7075 Churwalden  
Telefon 081 35 14 35



In grossartiger Alpenwelt voll Sonne, Schnee und gesunder Bergluft kann jeder auf seine Art Winterferien geniessen, sich ausspannen und erholen. Graubündens gastliche Kurorte sind berühmt für alle Sportarten; Nichtsportler erfreuen unerschöpfliche Spazierwege. Wintersport kann auch mit Badekuren verbunden werden. Ausflüge ermöglichen die Rhätische Bahn, die Reisepost und Cars. Auf die Höhen und in die Skiabfahrtsgebiete führen leistungsfähige Bergbahnen und Skilifte. Günstige Vor- und Nachsaison-Pauschalarrangements für 7 Tage. Bündner Sportabonnement, gültig auf allen Bergbahnen, Ski- und Sesselliften.

Auskünfte, Prospekte und Hotelführer durch den

**Verkehrsverein für Graubünden**  
Ottostrasse 6, CH-7000 Chur



Splügen –  
Ort  
für  
Wintersport!

3 Skilifte erschliessen ideales Skigebiet für den verwöhnten Skifahrer sowie auch für Anfänger. Schweiz, Skischule – Eisbahn – Curling – Langlaufloipe maschinell gepflegt. – Spazierwege.

**Neu:**  
2 Skilifte im schönsten Skigebiet mit rassigen Abfahrten.

Hotels, Pensionen und Ferienwohnungen verwöhnen den Gast. 1000 Parkplätze.

Auskunft und Prospekte:  
Verkehrsverein Splügen  
7431 Splügen, Tel. 081 62 13 32

## ZUOZ

OBERENGADIN 1750 m

### Aktive Winterferien!

3 Skilifte, gutpräparierte Skipisten, Schweiz, Skischule, Langlauf- und Ski-Wanderschule, Marathonloipe und separater Skiwanderweg, ca. 30 km gebahnte Spazierwege, Curlingbahn, Eisplatz, Rodelbahn.

Idealfielen zu Schlagerpreisen vom 6.1. bis 3.2.1973  
Mit einer 12-Coupons-Karte stellen Sie Ihr persönliches Sportprogramm täglich nach Belieben zusammen.  
Pauschalpreise schon ab Fr. 275.– für 7 Tage Hotel inkl. Sportkarte

Verlangen Sie Prospekte und Auskünfte durch den Kur- und Verkehrsverein  
7524 Zuoz  
Tel. 082 7 15 10 Telex 74410